**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand

**Band:** 35 (2008)

**Heft:** 141

**Artikel:** Le théâtre patois fribourgeois

Autor: Brodard, Francis

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-245334

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 26.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## LE THÉÂTRE PATOIS FRIBOURGEOIS



Francis Brodard, anc. président des patoisants, Fribourg (FR)

Les nombreuses représentations théâtrales en patois fribourgeois témoignent de l'intérêt des amis du patois pour le théâtre.

Le nombre de pièces et comédies en patois dont disposent les metteurs en scène dépasse largement la centaine.

Dès 1930, Fernand Ruffieux fut le premier à écrire des comédies. Les pièces de théâtre plus importantes de F. X. Brodard, Joseph Yerly, Pierre Quartenoud, François Menoud, Fernand Deillon et Théophile Perroud, pour ne citer que les dramaturges les plus féconds, ont vu le jour entre 1935 et 1970. J'ai signé 15 pièces de théâtre et 20 comédies entre 1951 et 2008.

Les salles de Treyvaux, La Roche, Vaulruz, Albeuve, Sâles, Mézières, Sorens, Cerniat et autres furent régulièrement remplies de spectateurs.

A partir de ces pièces de théâtre de plusieurs actes et tableaux, les comédies se sont multipliées, également à Genève et à Lausanne.

Actuellement, la présentation de pièces de théâtre de longue durée se raréfie au point de ne plus influencer les auteurs de théâtre patois. Ce sont les comédies qui prennent le relais.

Aujourd'hui, c'est un peu le déclin. L'amicale Lè Takounè de la Veveyse présente encore régulièrement des pièces de théâtre animant une soirée. On ne saurait que recommander aux amicales et aux sociétés locales de l'imiter.

L'intérêt des amis du patois pour le théâtre est encore vivace. Les salles ne risquent pas la désertion.

On a tendance à regretter ne pas disposer de patoisants qualifiés pour assumer des rôles de jeunes acteurs. Pourtant les acteurs ne connaissant pas le patois ont toujours bien tenu les rôles convenant à leur âge. Ils se sont familiarisés avec la diction, les répétitions et les représentations au point d'oser s'exprimer en patois, comme ils l'ont parlé sur scène.

Sans fausse pudeur, les œuvres de patoisants évitent les scènes immorales et le vocabulaire à caractère obscène.

La bibliothèque cantonale et le Musée gruérien disposent de la grande majorité des œuvres théâtrales. Cela permet à chaque amateur de théâtre de les consulter et de faire un choix.